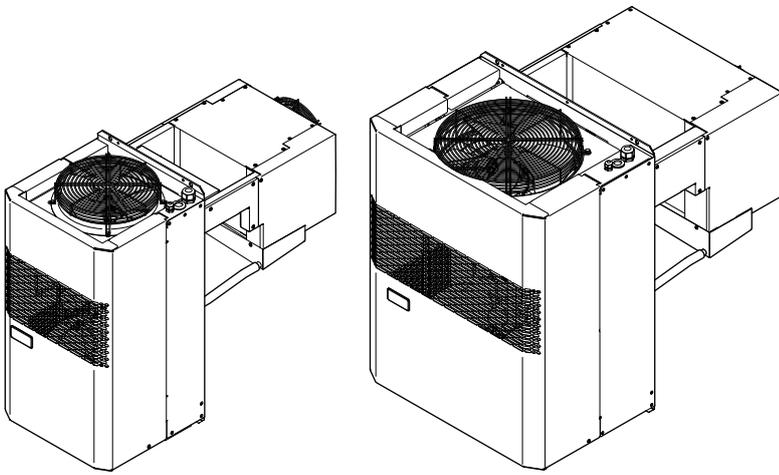




ZANOTTI

Manuale d'uso

Monoblocco PS di refrigerazione a parete



MPS1107YA11A
MPS1110YA11A
MPS3112YA11A
BPS3112YA11A
BPS3115YA11A
MPS3220YA11A
BPS3224YA11A
BPS3230YA11A

Manuale d'uso
Monoblocco PS di refrigerazione a parete

Italiano

Sommario

1	Informazioni su questo documento	2
2	Precauzioni generali di sicurezza	2
2.1	Note relative alla documentazione	2
2.1.1	Significato delle avvertenze e dei simboli	2
2.2	Per l'utente	2
3	Informazioni sull'unità e sulle opzioni	6
3.1	Informazioni sul sistema	6
3.2	Informazioni sui diversi modelli	7
3.3	Sistemi di sicurezza	7
3.4	Posizione dei simboli di sicurezza	7
3.5	Opzioni possibili per l'unità	7
4	Interfaccia utente	9
4.1	Panoramica	9
4.2	Funzioni di base	9
4.2.1	Per sbloccare l'interfaccia utente	9
4.2.2	Per avviare l'unità	10
4.2.3	Per l'arresto	10
4.2.4	Per spostarsi tra le schermate	10
4.2.5	Per impostare la temperatura	11
4.2.6	Per cambiare lo stato di un attuatore	12
4.3	Configurazione	12
4.3.1	Per cambiare i parametri	12
4.3.2	Parametri	13
4.4	Per impostare le funzioni condivise per più unità	14
4.5	Informazioni sugli allarmi	14
4.5.1	Panoramica dei codici di errore	14
4.5.2	Codici di errore	15
5	Funzionamento	16
5.1	Intervallo di funzionamento	16
5.2	Procedura di funzionamento	17
5.3	Conservazione della merce	17
6	Risparmio energetico e funzionamento ottimale	17
7	Manutenzione e assistenza	17
7.1	Pulizia dell'unità	18
7.1.1	Pulizia della parte esterna	18
7.1.2	Per pulire la parte interna	18
7.2	Manutenzione programmata	18
7.3	Per controllare il tubo della bacinella di drenaggio	18
8	Risoluzione dei problemi	19
9	Smaltimento	20
10	Glossario	21

1 Informazioni su questo documento

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Si prega di:

- Conservare la documentazione per future consultazioni.

Destinatari

Utenti finali

Serie di documenti

Questo documento fa parte di una serie di documenti. La serie completa è composta da:

- Manuale d'installazione:**
 - Istruzioni di installazione

- Manuale d'uso:**

- Formato: Cartaceo (nella confezione dell'unità).

Presso l'installatore potrebbe essere disponibile una versione più recente della documentazione fornita.

Le istruzioni originali sono scritte in inglese. I manuali in tutte le altre lingue rappresentano traduzioni delle istruzioni originali.

Dati tecnici ingegneristici

- L'**insieme completo** dei dati tecnici più recenti è disponibile in Daikin Business Portal (è richiesta l'autenticazione).
- Una versione stampata della dichiarazione di conformità e degli schemi di cablaggio e delle tubazioni è fornita con l'unità.

2 Precauzioni generali di sicurezza

2.1 Note relative alla documentazione

- Le istruzioni originali sono scritte in inglese. I manuali in tutte le altre lingue rappresentano traduzioni delle istruzioni originali.
- Le precauzioni descritte nel presente documento trattano argomenti molto importanti, si raccomanda di attenersi scrupolosamente.
- L'installazione del sistema e tutte le attività descritte nel manuale d'installazione devono essere eseguite da un installatore autorizzato.

2.1.1 Significato delle avvertenze e dei simboli

Le avvertenze correlate alle azioni segnalano i rischi residui e precedono un intervento pericoloso.

	PERICOLO Indica una situazione che provoca lesioni fatali o gravi.
	AVVERTENZA Indica una situazione che può causare decessi o lesioni gravi.
	ATTENZIONE Indica una situazione che può causare lesioni non gravi o moderate.
	AVVISO Indica una situazione che può causare danni ad apparecchiature o proprietà.
	INFORMAZIONE Indica suggerimenti utili o informazioni aggiuntive.

2.2 Per l'utente

Informazioni generali

In caso di DUBBI su come installare o usare l'unità, contattare il proprio rivenditore.

-  **INFORMAZIONE**
Se installata e sottoposta a manutenzione in modo professionale, l'apparecchiatura soddisfa i requisiti per l'installazione in ambienti commerciali e dell'industria leggera.

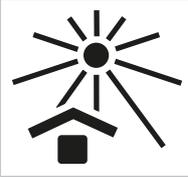
AVVERTENZA

Per lo stoccaggio:

- Isolare l'unità dalle fonti di energia per evitare il pericolo di incendi o esplosioni.
- Posizionare l'unità in modo che vi sia spazio sufficiente per spostarla in sicurezza.
- Utilizzare attrezzature adeguate per sollevare e movimentare l'unità.
- Conservare l'unità evitando di esporla ad agenti atmosferici e condizioni di temperatura e umidità che potrebbero danneggiare l'imballaggio e l'unità stessa.
- Posizionare l'unità su una superficie di supporto stabile e resistente con caratteristiche idonee a sopportare il peso dell'unità e delle apparecchiature previste.

AVVERTENZA

Tenere lontano dalla luce del sole.



AVVERTENZA

Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione richieste. Ciò si applica all'unità stessa e alla struttura in cui viene integrata.

AVVERTENZA

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.

AVVERTENZA

Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti per la conservazione degli alimenti (cella frigorifera), se non quelle consigliate dal produttore.

AVVERTENZA

L'apparecchiatura può essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, ovvero senza la necessaria esperienza e le necessarie conoscenze, purché siano supervisionate da una persona responsabile della loro sicurezza, ricevano istruzioni riguardanti l'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli insiti nell'apparecchiatura. I bambini **NON DEVONO** giocare con l'apparecchiatura.

La pulizia e la manutenzione **NON** devono essere effettuate dai bambini senza adeguata supervisione.

AVVERTENZA

Prima di metterla in funzione, assicurarsi che l'installazione sia stata effettuata a regola d'arte da parte di un installatore.

AVVERTENZA

Non danneggiare il circuito del refrigerante.

AVVERTENZA



L'unità utilizza il refrigerante R290 (appartenente al gruppo A3). Si tratta di un gas infiammabile. L'inalazione dei vapori può causare asfissia e provocare danni al sistema nervoso centrale. Il contatto diretto con la cute o gli occhi può causare gravi lesioni e ustioni.

ATTENZIONE: MATERIALE INFIAMMABILE



Pericolo di incendio da refrigerante infiammabile. Adottare le opportune misure per evitare atmosfere esplosive pericolose e mantenere a distanza eventuali fonti di accensione.

2 Precauzioni generali di sicurezza

AVVERTENZA



L'unità contiene componenti elettrici e caldi.

AVVERTENZA



Interrompere il funzionamento e DISATTIVARE l'alimentazione se si verificano anomalie (puzza di bruciato, ecc.).

Se l'unità continua a funzionare in tali circostanze, possono verificarsi guasti, scosse elettriche o incendi. Contattare il rivenditore.

AVVERTENZA



Per evitare scosse elettriche o incendi:

- NON pulire l'unità con acqua.
- NON utilizzare l'unità con le mani bagnate.
- NON posizionare oggetti contenenti acqua sull'unità.

AVVERTENZA



NON modificare, smontare, rimuovere, reinstallare o riparare l'unità da soli. Uno smontaggio o un'installazione errati potrebbero favorire il rischio di scosse elettriche o incendi. Contattare il rivenditore.

AVVERTENZA



NON installare nella condotta fonti di accensione in funzionamento (ad esempio: fiamme libere, apparecchiature a gas in funzione o riscaldatori elettrici in funzione).

AVVERTENZA



Zanotti non è responsabile della sicurezza della cella frigorifera.

Prima di chiudere le porte, accertarsi che non siano rimaste persone nella cella frigorifera:

- Rischio di soffocamento. Assicurarsi di lasciare uno spazio vuoto sufficiente all'interno della cella frigorifera per garantire le condizioni di sicurezza.
- Rischio di congelamento.
- Rischio di assideramento con conseguente decesso.

ATTENZIONE



NON inserire mani, corde o altri oggetti nell'ingresso o nell'uscita dell'aria. NON rimuovere la protezione del ventilatore. La rotazione del ventilatore ad alta velocità può causare lesioni.

ATTENZIONE



NON toccare le alette dello scambiatore di calore. Le alette sono affilate e potrebbero causare lesioni da taglio. Indossare guanti di protezione per lavorare sulle alette dello scambiatore di calore o nelle loro vicinanze.

ATTENZIONE



- Non toccare MAI le parti interne del telecomando.
- NON aprire il sistema di comando. Toccare le parti interne può essere pericoloso e può impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

ATTENZIONE



- NON posizionare oggetti o apparecchiature sulla parte superiore dell'unità.
- NON sedersi, non arrampicarsi né sostare in piedi sopra l'unità.

ATTENZIONE



Se dovesse formarsi ghiaccio sull'unità, non utilizzare acqua calda né oggetti o strumenti meccanici per Rimuovere il ghiaccio. Si potrebbero causare danni e possibili perdite.

Refrigerante

Il refrigerante nell'unità viene caricato in fabbrica; non sono necessarie cariche di refrigerante aggiuntive.

PERICOLO



Questa unità utilizza il refrigerante R290. NON scaricare il refrigerante nell'atmosfera; il refrigerante deve essere recuperato da tecnici specializzati utilizzando apparecchiature idonee.

PERICOLO



Prendere sufficienti precauzioni in caso di perdita di refrigerante. In caso di perdite di gas refrigerante, spegnere immediatamente l'alimentazione (per ogni unità) e ventilare l'area. Rischi possibili:

- Avvelenamento da anidride carbonica.
- Asfissia.
- Incendio.

AVVERTENZA



- Non toccare MAI direttamente il refrigerante fuoriuscito accidentalmente, poiché potrebbe provocare gravi ustioni da gelo.
- NON toccare i tubi del refrigerante durante e subito dopo l'uso, in quanto potrebbero essere molto caldi o molto freddi a seconda delle condizioni del refrigerante che scorre nelle tubazioni del refrigerante, nel compressore e in altri componenti del circuito del refrigerante. Se si toccano i tubi del refrigerante, le mani possono rimanere ustionate o soffrire ustioni da gelo. Per evitare lesioni, aspettare fin quando le tubature non siano ritornate a temperatura ambiente, oppure, se è necessario toccarle, assicurarsi di indossare dei guanti adatti.

AVVERTENZA

- NON perforare né bruciare i componenti del ciclo del refrigerante.
- NON utilizzare materiali per la pulizia o mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.
- Prestare attenzione al fatto che il refrigerante all'interno del sistema è inodore.

INFORMAZIONE



R290 è più denso dell'aria, pertanto all'aria aperta scende al livello del pavimento.

Circuiti elettrici

PERICOLO: RISCHIO DI ELETTROCUZIONE

- **DISATTIVARE** completamente l'alimentazione elettrica prima di rimuovere il coperchio del quadro elettrico, collegare conduttori elettrici o toccare parti sotto tensione.

3 Informazioni sull'unità e sulle opzioni

- Scollegare l'alimentazione elettrica per oltre 10 minuti e misurare la tensione ai terminali di alimentazione elettrica dell'inverter del compressore prima di eseguire la riparazione. La tensione DEVE essere inferiore a 50 V CC prima di toccare i componenti elettrici.
- NON toccare componenti elettrici con mani umide.
- NON lasciare l'unità incustodita quando viene rimosso il coperchio di servizio.

AVVERTENZA



Non sostituire MAI un fusibile bruciato con un altro fusibile di amperaggio differente o con altri cavi. La sostituzione di un fusibile con un cavo o un cavo di rame può provocare guasti o incendi.

AVVERTENZA



- Dopo aver completato i collegamenti elettrici, accertarsi che ogni componente elettrico e terminale all'interno del quadro elettrico siano saldamente connessi.
- Assicurarsi che tutti i coperchi siano stati chiusi prima di avviare l'unità.

AVVERTENZA



Non toccare MAI una persona che ha subito una folgorazione, in quanto si potrebbe ricevere una scossa elettrica. NON toccare la persona finché non è sicuri che l'alimentazione è stata disattivata.

Le scosse elettriche richiedono sempre un consulto medico di emergenza, anche se la vittima sembra non aver subito conseguenze.

AVVERTENZA



Nel cablaggio fisso DEVE essere installato un interruttore generale magnetotermico con una separazione dei contatti per tutti i poli, che provveda al completo scollegamento nella condizione di sovratensione di categoria III. In presenza di più unità, ogni unità deve avere il proprio interruttore generale.

Questo interruttore generale magnetotermico non deve essere utilizzato per accendere o spegnere l'unità nelle normali condizioni di funzionamento. A tal fine, utilizzare il sistema di comando.

3 Informazioni sull'unità e sulle opzioni

3.1 Informazioni sul sistema

Le unità MPS e BPS sono unità di refrigerazione interne che consentono di raffreddare l'aria attraverso la vaporizzazione a bassa pressione di un refrigerante liquido (idrocarburo di tipo R290) in uno scambiatore di calore (evaporatore). Il vapore risultante viene riportato allo stato liquido mediante compressione meccanica a una pressione più elevata, seguita dal raffreddamento in un altro scambiatore di calore (condensatore).

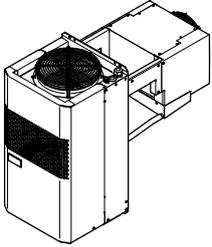
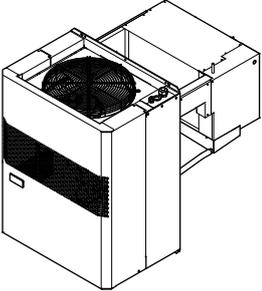
Lo sbrinamento avviene automaticamente nei cicli preimpostati mediante iniezione di gas caldo; è inoltre possibile effettuare lo sbrinamento manuale.

INFORMAZIONE

Il livello di pressione acustica ponderato A è inferiore a 70 dBA.

I valori rispettano la norma UNI EN ISO 3746: 2010.

3.2 Informazioni sui diversi modelli

MPS1107YA11A + MPS1110YA11A	MPS3112YA11A + BPS3112YA11A + BPS3115YA11A + MPS3220YA11A + BPS3224YA11A + BPS3230YA11A
	

Nel presente documento, le istruzioni mostrano le figure relative al modello MPS1110YA11A, salvo qualora vi sia l'esigenza di trattare i modelli separatamente.

Nomenclatura del prodotto																							
PS -WALL TYPE																							
	<table border="1"> <tr> <td>a</td><td>b</td><td>c</td><td>d</td><td>e</td><td>f</td><td>g</td><td>h</td><td>i</td><td>j</td> </tr> <tr> <td>M</td><td>P</td><td>S</td><td>1</td><td>1</td><td>0</td><td>7</td><td>Y</td><td>A</td><td>1</td><td>1</td><td>A</td> </tr> </table>	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	M	P	S	1	1	0	7	Y	A	1	1	A
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j														
M	P	S	1	1	0	7	Y	A	1	1	A												
a	Intervallo di funzionamento della cella frigorifera <ul style="list-style-type: none"> M = +10°C/-5°C B = -15°C/-25°C 																						
b	Serie <ul style="list-style-type: none"> PS (nuovo monoblocco per montaggio accavallato a parete con accensione/spengimento R290) 																						
c	Tipo di telaio <ul style="list-style-type: none"> 1 - 3 																						
d	Numero di circuiti refrigeranti <ul style="list-style-type: none"> 1 o 2 																						
e	Modello ID <ul style="list-style-type: none"> Indice di capacità 																						
f	Refrigerante <ul style="list-style-type: none"> Y = R290 																						
g	Tensione di alimentazione <ul style="list-style-type: none"> A = 230 V, 1P+N 50 Hz 																						
h	Tipo di condensazione <ul style="list-style-type: none"> 1 = Raffreddamento ad aria, ventola assiale 																						
i	Accessori del sistema di refrigerazione <ul style="list-style-type: none"> 1 = Senza riscaldatore del carter, senza interruttore di pressione della ventola del condensatore 																						
j	Caratteristiche dell'evaporatore <ul style="list-style-type: none"> A = Adatto a pannello isolante da 100 mm e 150 mm - Configurazione di base 																						

3.3 Sistemi di sicurezza

AVVERTENZA
 È assolutamente vietato rimuovere le protezioni durante il funzionamento della macchina. Sono state sviluppate per salvaguardare la sicurezza dell'operatore.

Dispositivi di sicurezza meccanica:

- Protezioni superiori e laterali fisse per l'evaporatore e l'unità di condensazione, fissate mediante viti di bloccaggio.

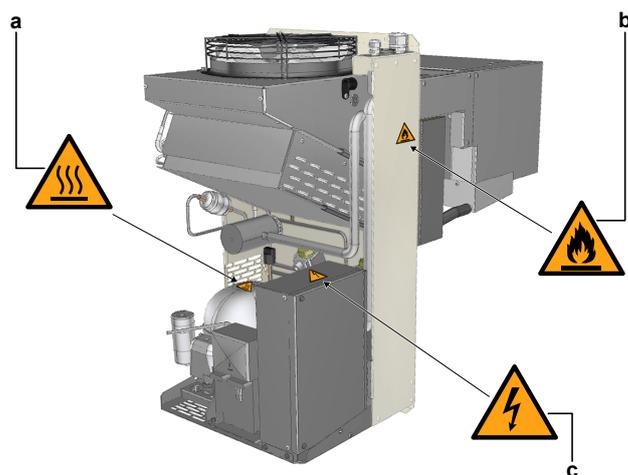
- Protezioni per le ventole esterne poste sull'evaporatore e sulle unità di condensazione, fissate mediante viti.

Dispositivi di sicurezza elettrica:

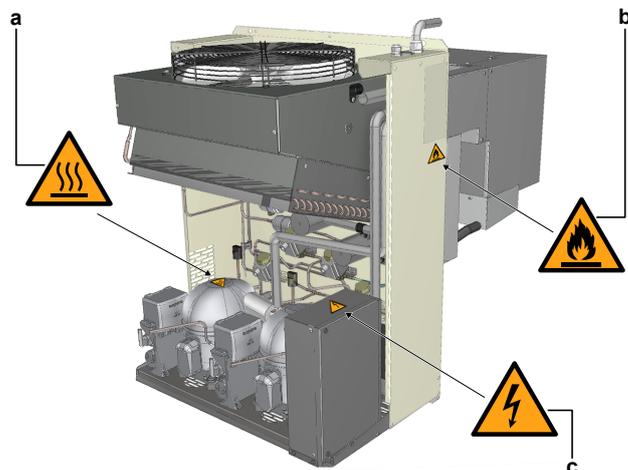
- Protezione del motore della ventola (contro l'assorbimento di potenze elevate) con reimpostazione automatica.
- Pressostato di alta pressione per la protezione da pressioni eccessive con reimpostazione automatica.
- Allarme:
Al verificarsi di un allarme si attiva un cicalino o una spia di allarme (se installata) (vedere "4 Interfaccia utente" [p. 9]).
- Fusibili, posti nel quadro elettrico.

3.4 Posizione dei simboli di sicurezza

MPS1107YA11A + MPS1110YA11A + MPS3112YA11A + BPS3112YA11A + BPS3115YA11A



MPS3220YA11A + BPS3224YA11A + BPS3230YA11A



- a Pericolo termico
- b Materiali infiammabili
- c Pericolo di natura elettrica

3.5 Opzioni possibili per l'unità



INFORMAZIONE

Alcune opzioni possono NON essere disponibili nel paese dell'utilizzatore.

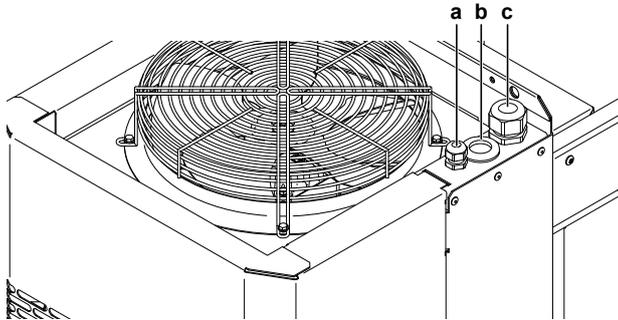
3 Informazioni sull'unità e sulle opzioni



AVVISO

L'utilizzo di accessori e/o opzioni diverse da quelle approvate da Zanotti può causare malfunzionamenti del sistema e rendere automaticamente nulla la garanzia, sollevando il costruttore dalla responsabilità per qualsiasi danno causato a persone, animali e/o proprietà.

Tre passacavi (a, b e c) in dotazione portano i cavi opzionali all'interno dell'unità.



Per le unità

MT:

- a Interruttore della porta, pre-cablato (5 m)
- b Opzionale
- c Alimentazione, pre-cablato (5 m)

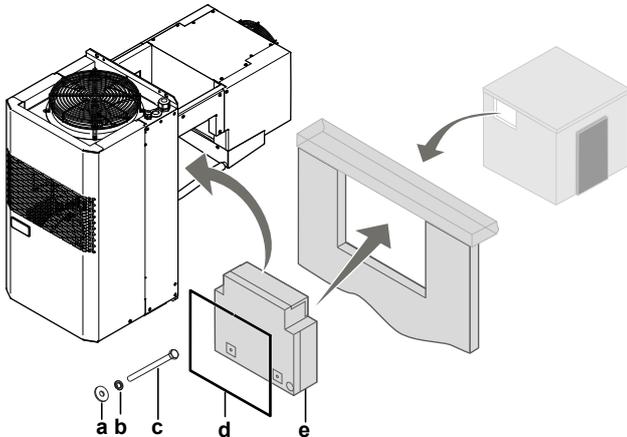
Per le unità

LT:

- a Interruttore della porta
- b Cavo di alimentazione
- c Riscaldatore della porta + accessori opzionali

Tampone isolante

Il tampone isolante è obbligatorio per l'installazione a parete.



- a Rondella piana (x2)
- b Rondella elastica (x2)
- c Bullone M8 metrico (x2)
- d Guarnizione autoadesiva
- e Lampada della cella

e Tampone isolante

- 1KGM032ACC: pannello di isolamento del kit da 110 mm per MPS1107YA11A e MPS1110YA11A
- 1KGM033ACC: pannello di isolamento del kit da 150 mm per MPS1107YA11A e MPS1110YA11A
- 1KGM025ACC: pannello di isolamento del kit da 110 mm per MPS3220YA11A, BPS3224YA11A e BPS3230YA11A
- 1KGM026ACC: pannello di isolamento del kit da 150 mm per MPS3220YA11A, BPS3224YA11A e BPS3230YA11A
- 1KGM027ACC: pannello di isolamento del kit da 110 mm per MPS3112YA11A, BPS3112YA11A e BPS3115YA11A
- 1KGM028ACC: pannello di isolamento del kit da 150 mm per MPS3112YA11A, BPS3112YA11A e BPS3115YA11A

Interruttore della porta (3MCT014ACC)

Per ridurre il gelo sull'evaporatore, l'interruttore della porta (RDS) interrompe il funzionamento dell'unità all'apertura della porta della cella frigorifera. Inoltre, controlla la lampada della cella frigorifera. L'interruttore della porta è un accessorio.

Se la porta rimane aperta più a lungo rispetto al valore del parametro d2d, il controllo viene ripreso in ogni caso. La lampada resta accesa, il cicalino e il relè dell'allarme (se abilitato) vengono attivati e gli allarmi relativi alla temperatura vengono attivati con il ritardo dot. Vedere "4.3.2 Parametri" [p. 13].

Riscaldatore della porta

Per le applicazioni a bassa temperatura è consigliabile installare un riscaldatore della porta. Impedisce il congelamento della porta. La scelta del riscaldatore della porta più adatto è lasciata all'installatore o al produttore della cella frigorifera. Talvolta il riscaldatore della porta è già incluso nel kit della porta prefabbricato.

Lampada della cella (1KIT862ACC)

La luce si accende all'apertura della porta della cella frigorifera. È controllata dall'interfaccia utente. La lampada della cella è un accessorio.

Allarme (2KIT026ACC)

È possibile installare una funzione di allarme (luminoso o acustico).

Allarme "persona nella cella frigorifera" (1KGM030ACC)

L'allarme di emergenza "persona nella cella frigorifera" può essere collegato tramite il contatto normalmente chiuso del kit dell'allarme acustico-visivo (opzionale) nella cella frigorifera.

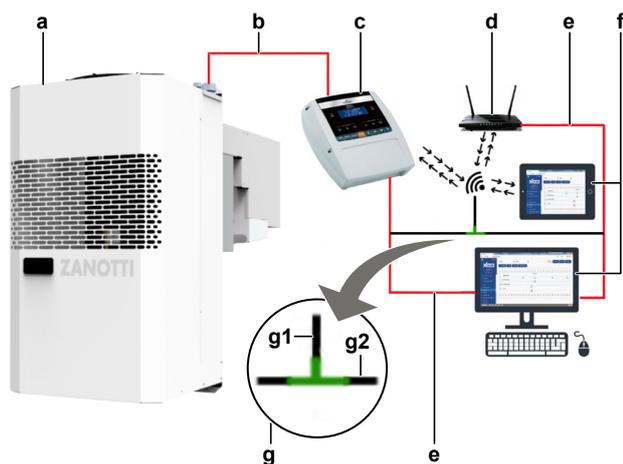
Pannello per comando da remoto (1KGM031ACC)

Il pannello consente il controllo remoto di una o più unità PS.

Router (3UNM042ACC/3UNM043ACC/1KGM029ACC)

Le unità possono essere collegate alla rete tramite un router, disponibile come opzione.

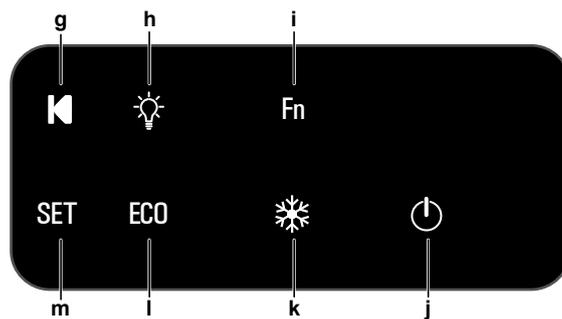
XWEB



- a Unità PS
- b Cavo RS485
- c XWEB gateway
- d Router
- e LAN - Cavo ethernet
- f Dispositivi
- g Scegliere tra cavo Wi-Fi (g1) o LAN (g2)

- e 3 cifre (ad es. temperatura della cella frigorifera)
- f Unità di misura (ad es. °C)

Pulsanti



- g Freccia indietro
- h Chiaro
- i Modalità ciclo continuo
- j ON/OFF
- k Sbrinamento
- l Modalità ECO
- m IMPOSTA

Significato dei segnali sul display

I segnali sono i messaggi mostrati sul display per informare l'utente delle procedure di controllo in corso (ad esempio lo sbrinamento) o per confermare l'input da tastiera.

Message	Significato
ALL	Per accedere all'elenco di tutti i parametri
inF	Per scorrere tutte le variabili di I/O (sonde, ingressi e uscite digitali, ecc.)
GrP	Per accedere ai gruppi di parametri
LoC	Dispositivo bloccato
OFF	Spento
PAS	Per inserire la password e accedere ai parametri di servizio
PrG	Per cambiare i parametri
SEt	Per cambiare la temperatura di setpoint

4 Interfaccia utente



ATTENZIONE



- Non toccare MAI le parti interne del telecomando.
- NON aprire il sistema di comando. Toccare le parti interne può essere pericoloso e può impedire il corretto funzionamento dell'apparecchio.

Questo manuale d'uso contiene una panoramica non esaustiva delle principali funzioni del sistema.



INFORMAZIONE

Utilizzare esclusivamente le combinazioni di controlli e programmi che sono menzionate nel manuale istruzioni del produttore.

4.1 Panoramica

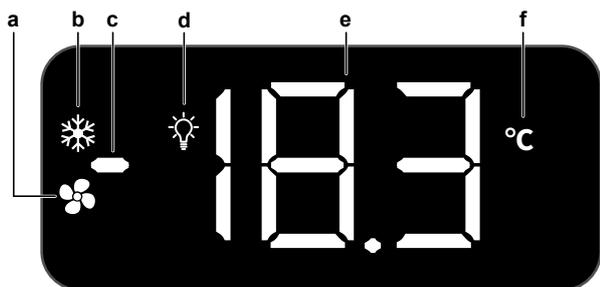
Il display dell'interfaccia utente mostra tre cifre, con un segno per le temperature inferiori allo zero e una virgola decimale. Dispone di un cicalino di allarme integrato e di nove icone/pulsanti.



INFORMAZIONE

Premendo un pulsante qualsiasi sull'HMI, anche l'allarme (acustico o visivo, se installato) verrà disattivato.

Icone



- a Ventola
- b Sbrinamento
- c Temperatura sotto lo zero
- d Chiaro

4.2 Funzioni di base

4.2.1 Per sbloccare l'interfaccia utente

Per sbloccare l'interfaccia utente



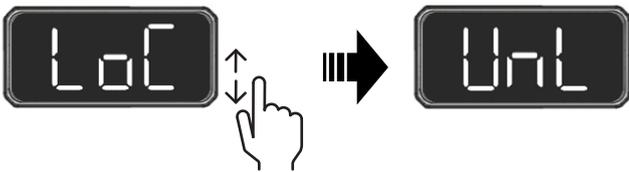
- 1 Sulla schermata iniziale scorrere verso l'alto o il basso per sbloccare l'HMI.

Risultato: Viene visualizzata la schermata "Loc" (bloccata).



- 2 Scorrere verso l'alto o il basso per visualizzare UnL (sblocco).

4 Interfaccia utente



- 3 Premere la schermata "UnL" (sblocco) finché non inizia a lampeggiare.



Risultato: Viene visualizzata la schermata iniziale e l'HMI è sbloccata.



Per bloccare l'interfaccia utente

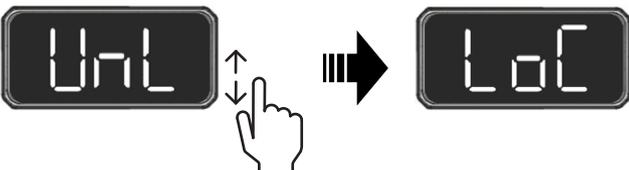


- 1 Sulla schermata iniziale scorrere verso l'alto o il basso per bloccare l'HMI.

Risultato: Viene visualizzata la schermata "UnL" (sbloccata).



- 2 Scorrere verso l'alto o il basso per visualizzare Loc (blocco).



- 3 Premere la schermata "LoC" (blocco) finché non inizia a lampeggiare.



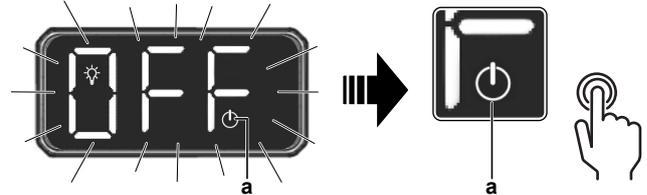
Risultato: Viene visualizzata la schermata iniziale e l'HMI è bloccata.



4.2.2 Per avviare l'unità

- 1 Accendere l'unità

Risultato: Sul display lampeggia il messaggio OFF.



- 2 Sbloccare l'interfaccia utente. Vedere ["4.2.1 Per sbloccare l'interfaccia utente"](#) [p. 9].

- 3 Accendere l'unità premendo il pulsante di accensione/spegnimento (a) sull'interfaccia utente.

Risultato: L'unità si avvia.



INFORMAZIONE

Con l'unità spenta, l'intervallo massimo tra due sbrinamenti consecutivi viene sempre aggiornato in modo da mantenere la natura ciclica di questo intervallo. Se l'intervallo di sbrinamento scade mentre l'unità è spenta, l'evento viene registrato. Alla riaccensione dell'unità, viene quindi registrata una richiesta di sbrinamento.

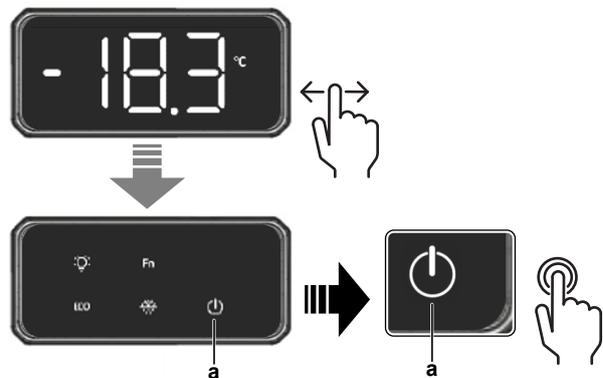
4.2.3 Per l'arresto

- 1 Se necessario, sbloccare l'interfaccia utente. Vedere ["4.2.1 Per sbloccare l'interfaccia utente"](#) [p. 9].

- 2 Accedere alla schermata della tastiera virtuale scorrendo in orizzontale le varie schermate.

- 3 Sulla schermata della tastiera virtuale, premere il pulsante di accensione/spegnimento (a).

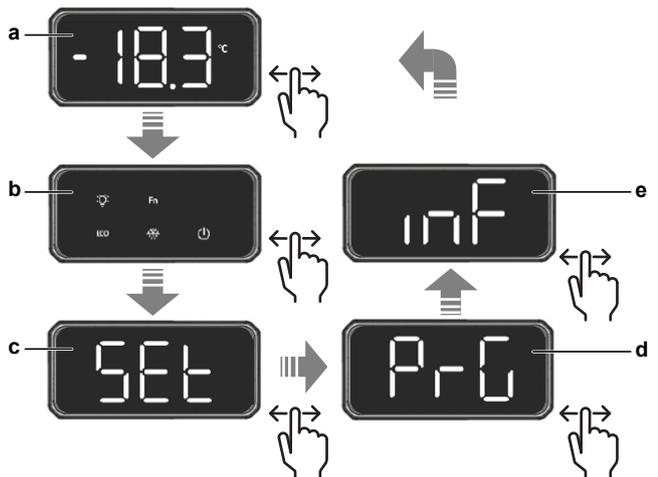
Risultato: L'unità si spegne.



4.2.4 Per spostarsi tra le schermate

- 1 Se necessario, sbloccare l'interfaccia utente. Vedere ["4.2.1 Per sbloccare l'interfaccia utente"](#) [p. 9].

- 2 Spostarsi tra le schermate scorrendo in orizzontale.

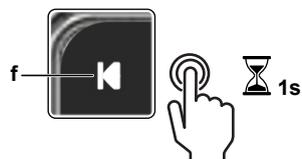


- 3 Premere un punto qualsiasi della schermata a cui si vuole accedere e tenere premuto per 3 secondi.
- Schermata iniziale (a)
 - Questa schermata mostra il valore della temperatura della cella frigorifera, l'unità di misura e gli allarmi attivi. È la prima che viene visualizzata dopo l'accensione o dopo l'uscita da qualsiasi altro stato.
 - Tastiera virtuale (b)
 - Questa schermata mostra le funzioni disponibili; quelle attivate lampeggiano.
 - Schermata SET (c)
 - Questa schermata consente la modifica del valore di setpoint della temperatura. Vedere ["4.2.5 Per impostare la temperatura"](#) [▶ 11].
 - Schermata PrG (d)
 - Questa schermata delle modalità di programmazione consente la modifica dei parametri.
 - Schermata inF (e)
 - Questa schermata dei menu informativi consente di scorrere tutte le variabili di I/O e gli stati (sonde, ingressi e uscite digitali, ecc.).

i **INFORMAZIONE**

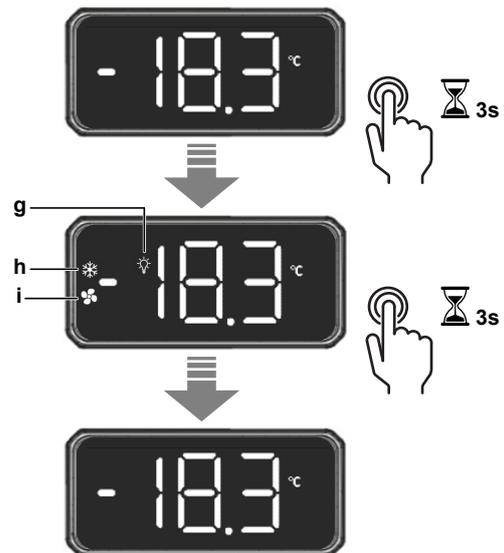
Per accedere ai parametri di servizio, è necessario inserire la password.

- 4 Premere la "freccia indietro" (f) sullo schermo e tenere premuto per 1 secondo per uscire dalla schermata.



- 5 Per accedere alla schermata di visualizzazione dello stato, dalla schermata iniziale, premere un punto qualsiasi dello schermo e tenere premuto per 3 secondi.

Risultato: Viene visualizzata la schermata di visualizzazione dello stato.



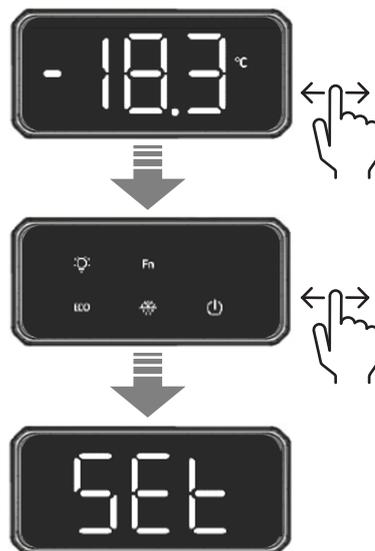
Questa schermata mostra le funzioni attivate e le icone delle uscite con i valori della temperatura in sovraimpressione.

- Icona della lampada (g); se visibile significa che la lampada della cella frigorifera è accesa.
- Icona di sbrinamento (h); se visibile significa che è in corso lo sbrinamento.
- Icona della ventola (i); se visibile significa che la ventola dell'evaporatore è accesa.

4.2.5 Per impostare la temperatura

- 1 Sbloccare l'interfaccia utente. Vedere ["4.2.1 Per sbloccare l'interfaccia utente"](#) [▶ 9].
- 2 Scorrere in orizzontale per accedere alla schermata SET (vedere ["4.2.4 Per spostarsi tra le schermate"](#) [▶ 10]).

Risultato: Questa schermata consente la modifica del valore di setpoint della temperatura.

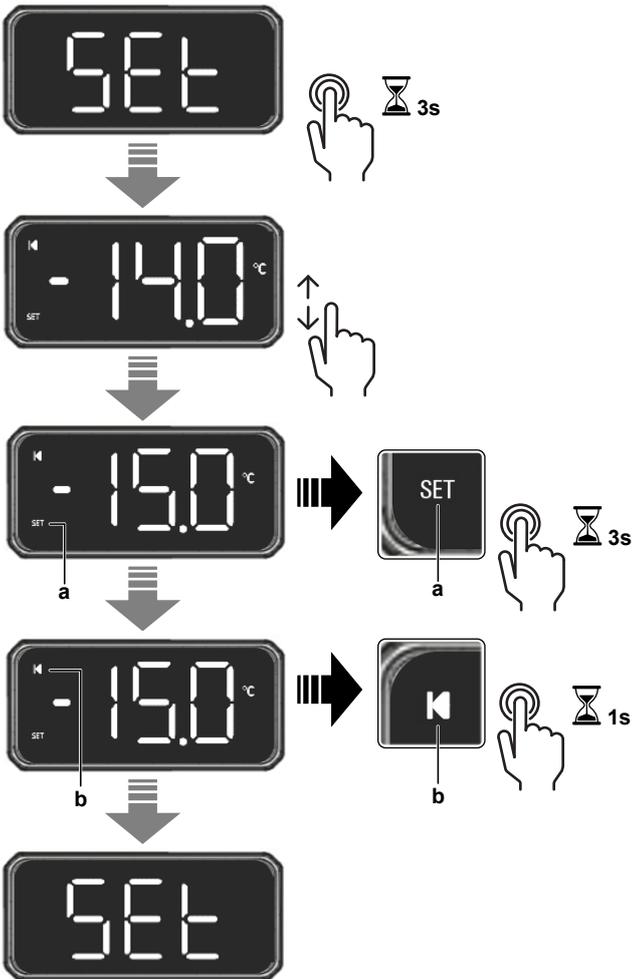


- 3 Nella schermata della temperatura di setpoint (SET), premere un punto qualsiasi dello schermo e tenere premuto per 3 secondi per accedere al menu di programmazione.
- 4 Per cambiare la temperatura di setpoint, scorrere verso l'alto o il basso.
- 5 Premere il pulsante SET (a) e tenere premuto per 3 secondi.

Risultato: Il nuovo valore della temperatura di setpoint viene salvato.

4 Interfaccia utente

- 6 Premere la "freccia indietro" (b) sullo schermo e tenere premuto per 1 secondo per tornare al menu precedente.

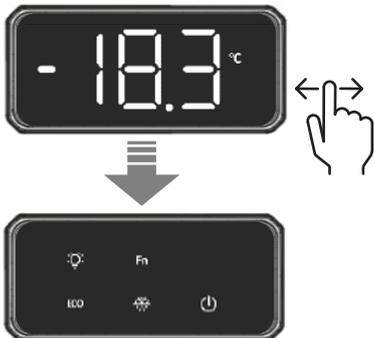


4.2.6 Per cambiare lo stato di un attuatore

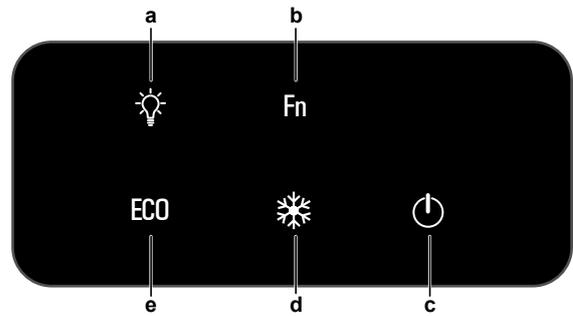
i INFORMAZIONE

Se non viene premuto alcun pulsante, il terminale torna alla visualizzazione standard dopo 7 secondi.

- 1 Se necessario, sbloccare l'interfaccia utente. Vedere "4.2.1 Per sbloccare l'interfaccia utente" [p. 9].
- 2 Accedere alla schermata della tastiera virtuale scorrendo in orizzontale le varie schermate.



- 3 Sulla schermata della tastiera virtuale, è possibile premere uno di questi 5 pulsanti:



- Pulsante della lampada (a); per accendere/spegnere la lampada della cella frigorifera.
- Pulsante di ciclo continuo (b); viene attivato tenendo premuto il pulsante Fn (b) per 3 secondi.
 - Quando la modalità è abilitata, l'unità funzionerà con i parametri CCS e CCT attivati.
- Pulsante di accensione/spegnimento (c); per accendere o spegnere l'unità.
- Pulsante di sbrinamento (d); per avviare manualmente lo sbrinamento.
- Pulsante della modalità ECO; la modalità viene attivata tenendo premuto il pulsante ECO (e) per 3 secondi.
 - Quando la modalità è abilitata, l'unità funzionerà con il parametro HES attivato.

4.3 Configurazione

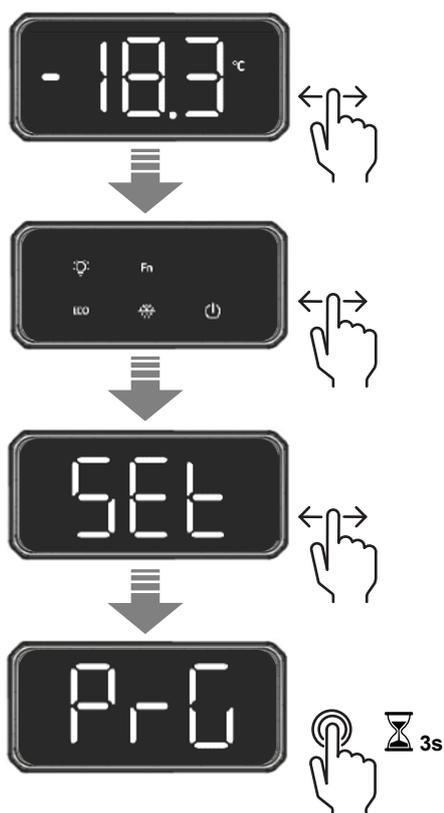


i INFORMAZIONE

Utilizzare esclusivamente le combinazioni di controlli e programmi che sono menzionate nel manuale istruzioni del produttore.

4.3.1 Per cambiare i parametri

- 1 Accedere alla schermata di programmazione (PrG) scorrendo in orizzontale le varie schermate.
- 2 Nella schermata di programmazione (PrG), premere un punto qualsiasi dello schermo e tenere premuto per 3 secondi per accedere al menu di programmazione.



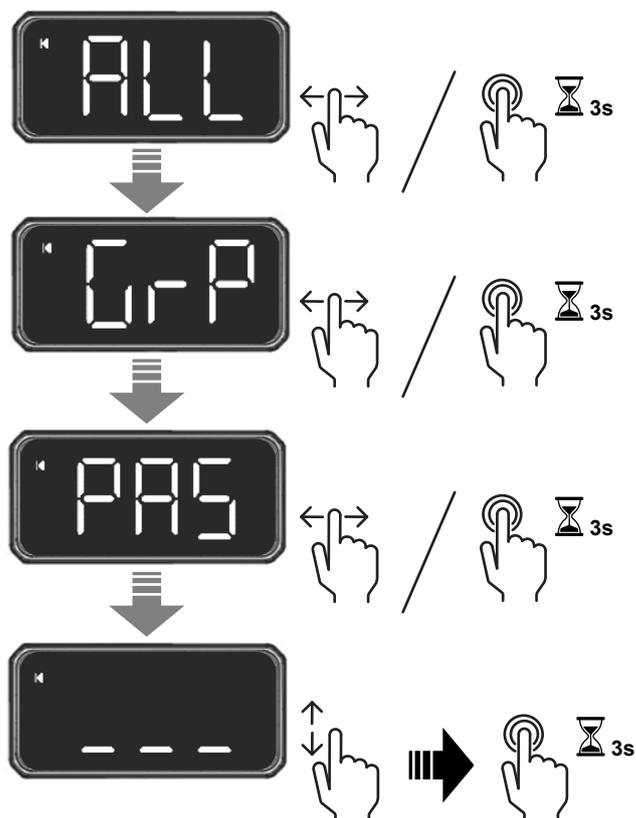
3 Spostarsi tra i menu della schermata di programmazione scorrendo in orizzontale le varie schermate.

i **INFORMAZIONE**

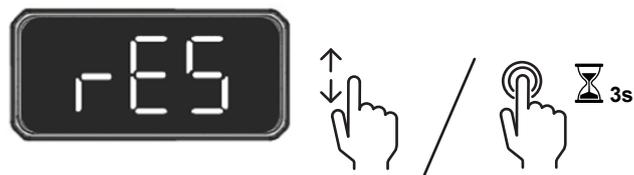
Per accedere ai parametri di servizio, è necessario inserire la password.

4 Premere un punto qualsiasi di una delle schermate e tenere premuto per 3 secondi per accedere a uno dei menu.

- ALL = Elenco di tutti i parametri
- GrP = Gruppi di parametri
- PAS = Password
- _ _ _ = Nome del parametro



5 Scorrere in verticale tra i menu per trovare il parametro da modificare (ad es., rES).



6 Premere un punto qualsiasi della schermata del parametro da modificare (ad es., rES) e tenere premuto per 3 secondi.

Risultato: Il parametro diventa modificabile (le indicazioni "SET" (a) e la "freccia indietro" (b) si illuminano).



7 Scorrere verso l'alto o il basso per modificare l'impostazione del parametro.

8 Premere "SET" (a) sullo schermo e tenere premuto per 3 secondi per salvare la nuova impostazione.

9 Premere la "freccia indietro" (b) sullo schermo e tenere premuto per 1 secondo per tornare al menu precedente.

4.3.2 Parametri

Nome	Descrizione	Predefinito	Min.	Max.	Unità di misura	Menu
CCS	Setpoint per il ciclo continuo: imposta il setpoint utilizzato durante il ciclo continuo.	-3	-5,0 (MPS) / -25 (BPS)	10,0 (MPS) / -15 (BPS)	°C	rEG

4 Interfaccia utente

Nome	Descrizione	Predefinito	Min.	Max.	Unità di misura	Menu
CCt	Tempo di attivazione del compressore durante il ciclo continuo: (0,0+24,0h; intervalli 10min). Consente di impostare la durata del ciclo continuo. Può essere utilizzato, ad esempio, quando la cella viene caricata con prodotti nuovi	00:00	00:00	24:00	Ore (intervalli 10 min)	rEG
rES	Risoluzione: (in = 1°C/1°F; dE= 0,1°C/0,1°F) consente la visualizzazione delle cifre decimali	dE	-	-	-	rEG
Set	Set point della temperatura	0,0 (MPS) / -20 (BPS)	-5,0 (MPS) / -25 (BPS)	10,0 (MPS) / -15 (BPS)	°C	rEG

4.4 Per impostare le funzioni condivise per più unità



INFORMAZIONE

Per modificare i parametri relativi a questa funzionalità, è necessario l'accesso di livello "Assistenza".



INFORMAZIONE

Se uno dei sistemi di comando dell'unità secondaria è offline, gli altri sistemi di comando manterranno tutte le funzioni operative senza preoccuparsi dell'unità secondaria specifica che non è più disponibile (regolazione di rete, sbrinamento di rete, porta e così via).

Lampade

Le lampade possono essere collegate a tutti i sistemi di comando nella rete e lo stato delle lampade è sempre sincronizzato. Ogni sistema di comando accende e spegne le lampade contemporaneamente o in momenti diversi, a seconda dell'impostazione del parametro LLi.

- Il parametro LLi permette di impostare la sincronizzazione delle lampade tramite LAN. Questo parametro stabilisce se il comando delle lampade della sezione è valido anche per le altre:
 - y = il comando della lampade viene inviato anche alle altre sezioni
 - n = il comando della lampade è valido solo per la sezione locale

Comando di accensione/spengimento

- Il parametro LOF permette di impostare la LAN sulla condivisione o meno del comando di accensione/spengimento tramite la LAN stessa:
 - y = il comando di accensione/spengimento viene inviato anche alle altre sezioni
 - n = il comando di accensione/spengimento è valido solo per la sezione locale

Sincronizzazione risparmio energetico

- Il parametro LES permette di impostare la sincronizzazione del risparmio energetico tramite LAN. Questo parametro stabilisce se il comando del risparmio energetico della sezione è valido anche per le altre:
 - y = il comando di risparmio energetico viene inviato anche alle altre sezioni
 - n = il comando di risparmio energetico è valido solo per la sezione locale

Regolazione della temperatura di rete

- In base all'impostazione del parametro StM:
 - y = una generica richiesta di raffreddamento proveniente dalla LAN attiva la modalità di raffreddamento
 - n = la richiesta di raffreddamento NON viene condivisa tramite LAN

Sbrinamento sincronizzato

È possibile abilitare/disabilitare questa funzione separatamente per ciascun controller.

È possibile sincronizzare l'operazione di sbrinamento tra il sistema di comando dell'unità primaria e i sistemi di comando dell'unità secondaria. La funzione può essere gestita da qualsiasi HMI delle unità collegate (tramite LAN).

Tutte le unità sono in grado di avviare lo sbrinamento in modo sincronizzato.



INFORMAZIONE

Non è possibile duplicare il parametro Adr, poiché in tal caso lo sbrinamento non potrebbe essere gestito correttamente.

Utilizzare questi parametri per impostare lo sbrinamento sincronizzato:

- LMD per impostare la sincronizzazione dello sbrinamento:
 - y = la sezione invia il comando di avvio dello sbrinamento agli altri sistemi di comando
 - n = la sezione non invia un comando globale di sbrinamento
- IdF per impostare l'intervallo tra le operazioni di sbrinamento: (0+255h) stabilisce l'intervallo di tempo tra due cicli di sbrinamento. Il timer del parametro IdF viene reinizializzato al termine del ciclo di sbrinamento e ad ogni "accensione".
- dSd per cancellare l'ora di inizio dello sbrinamento di ciascuna unità.

Sincronizzazione setpoint

- Il parametro LSP permette di impostare la sincronizzazione del setpoint tramite LAN:
 - y = quando il setpoint viene modificato, il valore viene aggiornato anche in tutti gli altri sistemi di comando collegati alla LAN
 - n = il valore del setpoint viene modificato solo nel sistema di comando locale

4.5 Informazioni sugli allarmi

Quando viene rilevato un malfunzionamento:

- Sul display viene visualizzato il codice di errore, alternato alla schermata iniziale. Consente un'immediata identificazione del malfunzionamento.
- Il cicalino dell'HMI viene disattivato.
- Viene attivato il relè relativo all'allarme esterno (opzionale).

Considerare quanto segue:

- In presenza di più avvertenze/allarmi, questi vengono visualizzati in sequenza.
- Allarmi e avvertenze vengono identificati mediante codici di errore. Vedere "4.5.1 Panoramica dei codici di errore" [p. 14].

4.5.1 Panoramica dei codici di errore

Se sul display dell'interfaccia utente (HMI) dell'unità interna viene visualizzato un codice di errore, controllare la descrizione dell'allarme, il suo effetto e l'eventuale risoluzione.

Di seguito è fornito, esclusivamente a fini di riferimento, un elenco dei codici di errore. A seconda del livello del codice di errore, è possibile reimpostarlo premendo il pulsante di accensione/spegnimento.

Se l'allarme persiste, rivolgersi all'installatore comunicando il codice di errore, il tipo di unità e il numero di serie (queste informazioni sono riportate sulla targhetta dell'unità).

4.5.2 Codici di errore

Codice di errore	Descrizione	Condizione di attivazione	Effetti	Ripristino	Individuazione e risoluzione dei problemi
nod, noL	La tastiera non riesce a comunicare con il sistema di comando	Errore di comunicazione tra sistema di comando e tastiera	Funzionamento normale	Automatico	Contattare il rivenditore/l'installatore
noP	La configurazione del sistema di comando non è presente o disponibile	Sensore non selezionato nel menu informativo dell'unità	Funzionamento normale	Automatico	Contattare il rivenditore/l'installatore
P1	Sensore Th1 (temperatura della cella frigorifera) guasto, valore fuori dall'intervallo o errata configurazione del sensore	Sonda Th1 scollegata o difettosa	Funzionamento normale, il compressore viene controllato tramite cicli predefiniti di accensione/spegnimento.	Automatico	Contattare il rivenditore/l'installatore
P2	Sensore Th2 (temperatura di fine dello sbrinamento) guasto, valore fuori dall'intervallo o errata configurazione del sensore	Sonda Th2 scollegata o difettosa	Funzionamento normale	Automatico	Contattare il rivenditore/l'installatore
HA	Temperatura elevata nella cella frigorifera	Limite di alta temperatura raggiunto all'interno della cella frigorifera: $Th1 \geq Set+ALU$ per più di ALd	Funzionamento normale	Automatico in base alle impostazioni del parametro (l'allarme viene disattivato quando $Th1 < Set+ALU-AHy$)	Verificare se la porta della cella frigorifera si chiude correttamente ed evita quindi l'ingresso di aria dall'esterno Verificare se la temperatura della cella frigorifera sta scendendo Se il problema persiste contattare il rivenditore/l'installatore.
LA	Temperatura bassa nella cella frigorifera	Limite di bassa temperatura raggiunto all'interno della cella frigorifera: $Th1 \leq Set-ALL$ per più di ALd	Funzionamento normale	Automatico in base alle impostazioni del parametro (l'allarme viene disattivato quando $Th1 > Set-ALL+AHy$)	Aprire la porta della cella frigorifera per far aumentare la temperatura al suo interno Verificare se la temperatura della cella frigorifera sta aumentando Se il problema persiste contattare il rivenditore/l'installatore

5 Funzionamento

Codice di errore	Descrizione	Condizione di attivazione	Effetti	Ripristino	Individuazione e risoluzione dei problemi
dA	Porta aperta	La porta è stata aperta e l'interruttore è rimasto attivo più a lungo del tempo impostato nel parametro dot (tempo predefinito 15 minuti)	L'unità riprende a funzionare con la porta aperta	Automatico quando si chiude la porta	Chiudere la porta della cella frigorifera Se l'avvertenza persiste dopo la chiusura della porta, controllare se in questa condizione il microinterruttore è azionato correttamente Controllare se la polarità dell'ingresso digitale (parametro i2P) è idonea per l'interruttore della porta installato Se il problema persiste contattare il rivenditore/l'installatore
PA	Pressione elevata o persona all'interno della cella frigorifera	È stato attivato l'allarme HPS o "persona nella cella frigorifera"	L'unità viene arrestata	Ripristino automatico o manuale se attivato per più di 4 volte in 15 minuti	Verificare che il condensatore sia pulito e privo di polvere e sporcizia Verificare se l'ingresso e l'uscita dell'aria dell'unità sono ostruiti, con conseguente riduzione del flusso d'aria al condensatore Controllare che nessuno abbia effettivamente attivato l'allarme "persona nella cella frigorifera" Se il problema persiste contattare il rivenditore/l'installatore.
EE	Problema grave all'EEPROM	Parametri dell'unità e/o di funzionamento dell'EEPROM danneggiati.	Spegnimento completo	È necessario sostituire il sistema di comando	Contattare il rivenditore/l'installatore
Err	Errore di upload/download dei parametri	Errore nella scrittura dei parametri	Parametri non salvati	Automatico	Contattare il rivenditore/l'installatore

5 Funzionamento

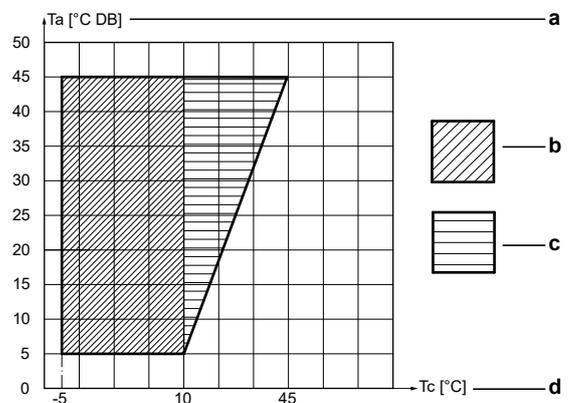
5.1 Intervallo di funzionamento

Tipo di temperatura		Range temperatura
Temperatura ambiente		+5~+45°C
Temperatura di raffreddamento*	Impostazione di temperatura bassa (congelatore)	Da -25°C fino a -15°C
	Impostazione di temperatura media (raffrescatore)	Da -5°C fino a +10°C

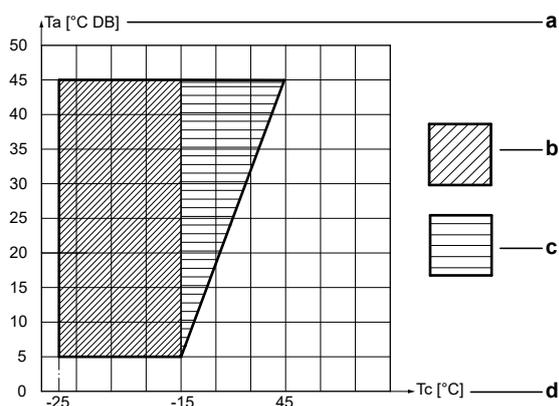
* Le unità di tipo LT possono funzionare come congelatori.

MT (MPS1107YA11A, MPS1110YA11A, MPS3112YA11A, MPS3220YA11A)

LT (BPS3112YA11A, BPS3115YA11A, BPS3224YA11A, BPS3230YA11A)

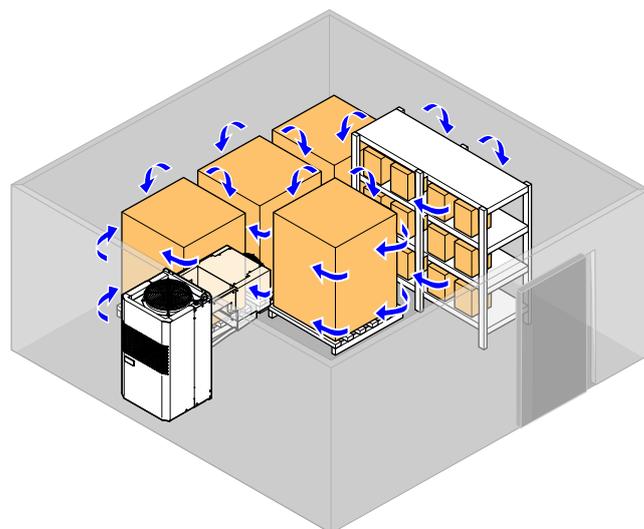


6 Risparmio energetico e funzionamento ottimale



- a Temperatura ambiente (Ta)
- b Intervallo di funzionamento
- c Area di abbassamento
- d Temperatura cella frigorifera (Tc)

- Impilare i prodotti che non emettono calore, come carne e alimenti surgelati, gli uni vicini agli altri verso il centro della cella frigo.



5.2 Procedura di funzionamento

- Leggere attentamente la documentazione prima di usare l'unità per assicurarsi le migliori prestazioni possibili.



AVVISO

Controllare le condizioni dell'evaporatore 24 ore dopo l'avviamento. Se si è formato del ghiaccio, è necessario aumentare la frequenza di sbrinamento. Nelle unità a bassa temperatura, le condizioni dell'evaporatore devono essere controllate ogni settimana durante il primo mese di funzionamento.

- Il microinterruttore della porta interrompe il funzionamento dell'unità e accende o spegne la lampada della cella frigorifera quando si apre la porta della cella. Anche la lampada della cella frigorifera può essere accesa e spenta dall'interfaccia utente.
- All'interno di una singola cella frigorifera possono essere combinate più unità (fino a 8). Tutte funzioneranno in base al principio primaria/secondaria.

Vantaggi:

- Capacità di raffreddamento più alta.
- Ridondanza qualora si guasti un'unità.
- Flusso dell'aria migliore.

5.3 Conservazione della merce



AVVISO

Non coprire le aperture di ingresso e uscita dell'aria verso il condensatore e l'evaporatore dell'unità.

Il mantenimento della giusta temperatura garantisce la preservazione della qualità delle merci stoccate.

La circolazione dell'aria è estremamente importante per mantenere una temperatura uniforme in tutta la cella frigo. Una circolazione dell'aria insufficiente può provocare sacche di calore o la formazione di ghiaccio.

Per questa ragione:

- Utilizzare pallet o rack che facilitino la circolazione dell'aria sotto la merce.
- Posizionare la merce lontano dalle pareti della cella frigo. Usare dei distanziatori se necessario.
- Lasciare uno spazio di circa 20 cm tra la merce e il soffitto della cella frigo.
- Impilare i prodotti che emettono calore, come frutta e verdura, in modo da creare spazio sufficiente a dissipare il calore da essi generato mediante la circolazione di aria fredda.



AVVERTENZA



Zanotti non è responsabile della sicurezza della cella frigorifera.

Prima di chiudere le porte, accertarsi che non siano rimaste persone nella cella frigorifera:

- Rischio di soffocamento. Assicurarsi di lasciare uno spazio vuoto sufficiente all'interno della cella frigorifera per garantire le condizioni di sicurezza.
- Rischio di congelamento.
- Rischio di assideramento con conseguente decesso.

6 Risparmio energetico e funzionamento ottimale

Se le circostanze lo consentono:

- Non posizionare liquidi o cibi scongelati nella cella frigorifera (quando è usata come congelatore).
- Ridurre la frequenza di apertura della porta della cella frigorifera.

Azioni da eseguire sempre:

- Ridurre il tempo di apertura degli sportelli della cella frigo.
- Assicurarsi che gli sportelli della cella frigo si chiudano ermeticamente.
- Assicurarsi che la circolazione dell'aria tra le merci caricate sia ottimale.
- Verificare che sull'evaporatore non si sia formato del ghiaccio. La formazione di ghiaccio sull'evaporatore impedisce la circolazione uniforme dell'aria. Se necessario, aumentare di alcuni gradi la temperatura di fine dello sbrinamento oppure aumentare la frequenza di sbrinamento.

7 Manutenzione e assistenza



INFORMAZIONE

Un'adeguata manutenzione è fondamentale per ottenere una lunga durata, condizioni operative perfette e un'alta efficienza dell'unità. Assicura inoltre il corretto funzionamento dei dispositivi di sicurezza forniti dal produttore.

7 Manutenzione e assistenza

7.1 Pulizia dell'unità

7.1.1 Pulizia della parte esterna

Pulire con un panno morbido. Se è difficoltoso rimuovere le macchie, utilizzare acqua o detergente neutro e pulire con un panno asciutto.

7.1.2 Per pulire la parte interna



PERICOLO: RISCHIO DI ELETTROCUZIONE

- Portare su **DISATTIVATO** tutta l'alimentazione elettrica prima di rimuovere il coperchio del quadro elettrico, prima di collegare cavi elettrici o di toccare parti elettriche.
- Scollegare l'alimentazione elettrica per più di 10 minuti e misurare la tensione ai terminali dei condensatori del circuito principale o dei componenti elettrici prima di intervenire. La tensione **DEVE** essere minore di 50 V CC prima che sia possibile toccare i componenti elettrici. Per quanto riguarda l'ubicazione dei terminali, vedere lo schema elettrico.
- NON** toccare i componenti elettrici con le mani bagnate.
- NON** lasciare l'unità incustodita se è stato rimosso il coperchio di servizio.



ATTENZIONE



NON toccare le alette dello scambiatore di calore. Le alette sono affilate e potrebbero causare lesioni da taglio. Indossare guanti di protezione per lavorare sulle alette dello scambiatore di calore o nelle loro vicinanze.



AVVERTENZA

NON utilizzare acqua per la pulizia. L'uso di acqua può danneggiare i componenti elettrici.

Il corretto funzionamento dell'unità richiede che condensatore ed evaporatore siano puliti. La frequenza della pulizia dipende dall'ambiente in cui è installata l'unità.



INFORMAZIONE

In condizioni operative normali, il condensatore e l'evaporatore devono essere puliti solo durante i controlli di manutenzione pianificati.

Pulire dello scambiatore di calore condensatore

- Spegnere l'unità.
- Pulire lo scambiatore di calore condensatore con una spazzola con setole lunghe o soffiando aria (a bassa pressione) dall'interno verso l'esterno.



AVVISO

Non utilizzare aria ad alta pressione per pulire le alette dello scambiatore di calore condensatore, per non danneggiarle e impedire il corretto funzionamento dello scambiatore di calore condensatore.



AVVERTENZA

NON utilizzare acqua per la pulizia. L'uso di acqua può danneggiare i componenti elettrici.

Qualora le alette dovessero piegarsi:

- Raddrizzarle con cautela utilizzando un apposito pettine per la pulizia e il raddrizzamento.

Pulizia dello scambiatore di calore evaporatore

- Impostare l'unità alla temperatura minima di funzionamento e attendere la formazione di ghiaccio.
- Attivare la modalità sbrinamento manuale.
- Controllare se lo scambiatore di calore evaporatore è pulito.
- Spegnere l'unità.
- Pulire lo scambiatore di calore evaporatore con una spazzola con setole lunghe o soffiando aria (a bassa pressione) dall'interno verso l'esterno o spruzzando acqua (a bassa pressione).



AVVISO

Non utilizzare aria o acqua ad alta pressione per pulire le alette dello scambiatore di calore evaporatore, per non danneggiarle e impedire il corretto funzionamento dello scambiatore di calore evaporatore.



INFORMAZIONE

È consentito spruzzare acqua per pulire lo scambiatore di calore evaporatore. L'acqua passa attraverso il tubo di scarico. Verificare che i tubi di scarico **NON** siano ostruiti dalla sporcizia proveniente dallo scambiatore di calore evaporatore.

7.2 Manutenzione programmata

Controllare periodicamente lo stato di usura dei contatti elettrici e degli interruttori remoti. Se necessario, richiederne la sostituzione a un tecnico qualificato.



AVVISO

Non riparare **MAI** l'unità da soli. Incaricare un tecnico specializzato dell'esecuzione di questi interventi.

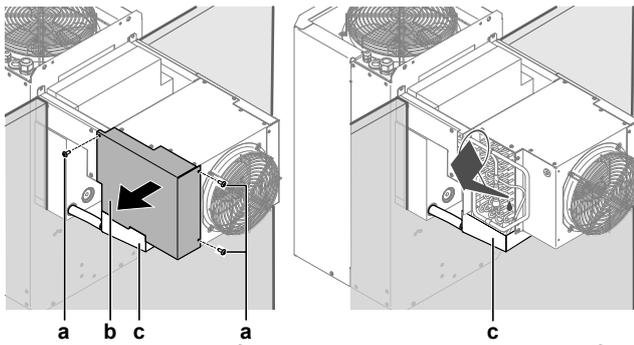
In nessun caso l'utente è autorizzato a:

- Sostituire i componenti elettrici.
- Intervenire sulle apparecchiature elettriche.
- Riparare le parti meccaniche.
- Intervenire sul sistema di refrigerazione.
- Intervenire sul pannello di controllo e sugli interruttori di accensione, spegnimento ed emergenza.
- Intervenire sui dispositivi di protezione e sicurezza.

Ogni 6 mesi	Programmi di ispezione e manutenzione
•	Controllare il condensatore e, se necessario, pulirlo.
•	Controllare l'evaporatore e, se necessario, pulirlo.
•	Controllare il tubo di drenaggio; vedere " 7.3 Per controllare il tubo della bacinella di drenaggio " [p. 18].

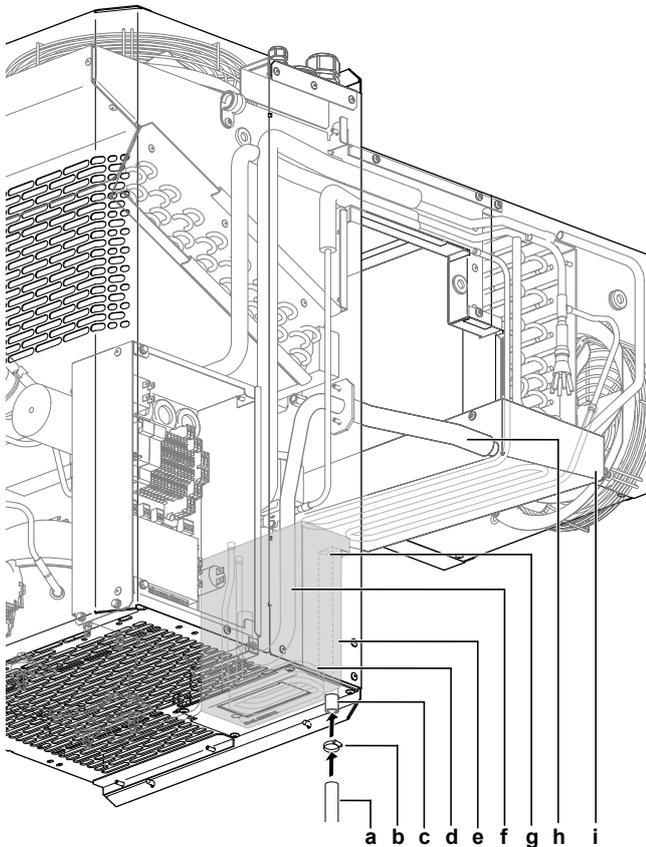
7.3 Per controllare il tubo della bacinella di drenaggio

Un tubo della bacinella di drenaggio ostruito provocherà il trabocco dell'acqua di condensa oltre i bordi della bacinella di drenaggio.



- a Vite
- b Piastra laterale
- c Vaschetta di drenaggio

- 1 Rimuovere le 3 viti (a) e rimuovere la piastra laterale (b) dell'evaporatore.
- 2 Versare acqua nella bacinella di drenaggio (c).



- a Tubo o tubo flessibile di drenaggio (esterno)
- b Morsetto del tubo
- c Collegamento di drenaggio esterno (Ø 14 mm)
- d Tubi del refrigerante caldo
- e Serbatoio di traboccamento
- f Tubo di drenaggio (interno)
- g Apertura di traboccamento
- h Tubo della bacinella di drenaggio
- i Vaschetta di drenaggio

- 3 Controllare che l'acqua scorra nel tubo della bacinella di drenaggio (f) verso il serbatoio di traboccamento (e) nel condensatore.

Risultato: Se necessario, rimuovere le ostruzioni dal tubo della bacinella di drenaggio.

- 4 Rimontare la piastra laterale con le 3 viti sull'evaporatore. Stringere le viti a una coppia di 1,5 N•m.

8 Risoluzione dei problemi

Se si verifica uno dei seguenti malfunzionamenti, prendere i provvedimenti riportati di seguito e contattare il rivenditore.



AVVERTENZA



Interrompere il funzionamento e DISATTIVARE l'alimentazione se si verificano anomalie (puzza di bruciato, ecc.).

Se l'unità continua a funzionare in tali circostanze, possono verificarsi guasti, scosse elettriche o incendi. Contattare il rivenditore.



AVVERTENZA



Se il cablaggio interno o il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dall'addetto al servizio di assistenza o da personale in possesso dello stesso tipo di qualifica.

Il sistema DEVE essere riparato da un tecnico qualificato.

Malfunzionamento	Misura
Se un dispositivo di sicurezza (fusibile, interruttore, interruttore di dispersione a massa) si attiva di frequente.	Spegnere l'interruttore principale. Darne comunicazione all'installatore specificando il malfunzionamento.
Se fuoriesce acqua dal lato del condensatore dell'unità.	Interrompere il funzionamento. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Controllare che il tubo della vaschetta di drenaggio non perda. ▪ Controllare che il tubo esterno della vaschetta di drenaggio sia collegato correttamente. ▪ Verificare che tutte le spugne termoisolanti fornite con l'unità siano installate correttamente.
Se fuoriesce acqua dalla bacinella di drenaggio sotto l'evaporatore.	Controllare che il tubo della bacinella di drenaggio non sia intasato.
L'interruttore di funzionamento NON funziona correttamente.	Disattivare l'alimentazione.
Se il display dell'interfaccia utente segnala un allarme.	Vedere " 4.5.1 Panoramica dei codici di errore " ► 14]. Informare l'installatore specificando il codice di errore.

Se il sistema NON funziona correttamente per motivi diversi da quelli sopra indicati e non risulta evidente alcuno dei malfunzionamenti sopra indicati, occorre eseguire accertamenti sul sistema attenendosi alle procedure riportate di seguito.

9 Smaltimento

Malfunzionamento	Misura
Se il sistema non funziona affatto.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che non si sia verificata un'interruzione dell'alimentazione. Attendere il ripristino dell'alimentazione. Se l'interruzione dell'alimentazione si è verificata durante il funzionamento del sistema, il funzionamento stesso riprende automaticamente al ripristino dell'alimentazione. Controllare che non sia intervenuto un fusibile o un interruttore. Sostituire il fusibile o riarmare l'interruttore, se del caso. Verificare che il cavo di alimentazione sia ancora collegato correttamente. Verificare che l'interfaccia utente nel pannello del comando a distanza sia ancora collegata correttamente.
L'unità non si avvia quando si preme il tasto ON/OFF, ma il display si accende. Tenere presente che il compressore si avvia dopo un ritardo preimpostato. Questa funzione è utile per proteggere il compressore e il relè dal ciclo di accensione e spegnimento in caso di ripetute interruzioni di corrente. Lo sbrinamento (se necessario) viene anch'esso avviato dopo questo ritardo.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il microinterruttore della porta. L'interruttore deve essere azionato e il contatto NO deve essere chiuso quando si chiude la porta. Se l'interruttore della porta installato funziona con un'altra logica, verificare se è necessario modificare la polarità dell'ingresso digitale (parametro i2P).
Il compressore si ferma. L'unità è dotata di un dispositivo di sovratemperatura che arresta il compressore in caso di sovraccarico. Le possibili cause sono le seguenti: <ul style="list-style-type: none"> Ventilazione insufficiente del locale in cui è installata l'unità. L'unità sta lavorando al di fuori dell'intervallo di funzionamento. Anomalia nella tensione di rete. Funzionamento difettoso della ventola del condensatore. La reimpostazione del dispositivo avviene automaticamente quando la temperatura rientra nella normalità.	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi di aver installato tutti i pannelli in lamiera dell'unità e verificare che l'ingresso o l'uscita dell'aria del condensatore dell'unità non sia bloccata da ostacoli. Rimuovere gli eventuali ostacoli e verificare che l'aria possa circolare liberamente. Assicurarsi che l'unità funzioni entro l'intervallo di funzionamento (consultare "5.1 Intervallo di funzionamento" [p 16]). Assicurarsi che il l'unità sia stata installata correttamente. Consultare la sezione "Linee guida generali per l'installazione" nel manuale di installazione. Controllare la tensione di alimentazione. Correggerla, se necessario. Controllare il funzionamento della ventola del condensatore. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.

Malfunzionamento	Misura
Il sistema si arresta subito dopo aver avviato il funzionamento.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che la presa sia stata installata correttamente. Per l'etichettatura dei cavi, controllare la legenda nel manuale e assicurarsi di collegare correttamente alla presa tutti i morsetti conduttori di linea. Accertarsi che le protezioni applicate all'alimentazione elettrica rispettino gli standard nazionali. Se il problema persiste, contattare il rivenditore.
Il sistema funziona ma il raffreddamento risulta insufficiente.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare che l'ingresso o l'uscita dell'evaporatore dell'unità non siano ostruiti da ostacoli. Rimuovere gli eventuali ostacoli e verificare che l'aria possa circolare liberamente. Controllare che l'evaporatore all'interno della cella frigo non sia congelato. Sbrinare l'unità manualmente. Controllare che non vi sia troppa merce all'interno della cella frigo, vedere la sezione "5.3 Conservazione della merce" [p 17]. Non sovraccaricare la cella frigo. Verificare che la circolazione dell'aria all'interno della cella frigo sia uniforme. Riorganizzare gli articoli all'interno della cella frigo, vedere la sezione "5.3 Conservazione della merce" [p 17]. Verificare che non vi sia troppa polvere sul condensatore. Rimuovere la polvere. Per istruzioni sulla pulizia interna, vedere "7.1.2 Per pulire la parte interna" [p 18]. Verificare se l'aria fredda viene dispersa all'esterno della cella frigo. Bloccare la fuoriuscita d'aria all'esterno. Verificare di non aver impostato una temperatura troppo alta. Impostare un setpoint adeguato, vedere la sezione "4.2.5 Per impostare la temperatura" [p 11]. Verificare che non vi siano articoli ad alta temperatura nella cella frigo. Riporre gli articoli solo dopo che si sono raffreddati. Verificare che lo sportello non sia rimasto aperto troppo a lungo. Ridurre il tempo di apertura dello sportello.

Se, dopo aver controllato tutti i punti di cui sopra, risulta impossibile risolvere il problema da soli, contattare l'installatore e comunicare i sintomi, il nome completo del modello dell'unità (possibilmente con il numero di produzione) e la data di installazione.

9 Smaltimento

Gli imballaggi in legno, plastica e polistirolo devono essere smaltiti nel rispetto dei regolamenti in vigore nel paese di utilizzo dell'unità.

**AVVISO**

NON cercare di smontare il sistema da soli: lo smontaggio del sistema e il trattamento del refrigerante, dell'olio e di qualsiasi altra parte DEVONO essere eseguiti in conformità alla legge applicabile.

Lo smaltimento finale dell'unità deve essere eseguito da un servizio di assistenza tecnica di zona autorizzato, che sia in possesso della formazione, delle apparecchiature e delle istruzioni per lo smantellamento. Il servizio è altresì responsabile del riutilizzo, del riciclaggio e del recupero dei materiali.

**ATTENZIONE**

Lo smantellamento dell'unità comporta potenziali pericoli per l'ambiente.

10 Glossario

Accessori

Etichette, manuali, schede informative ed apparecchiature che sono forniti insieme al prodotto e devono essere installati secondo le istruzioni riportate sulla documentazione di accompagnamento.

Legislazione applicabile

Tutte le direttive, leggi, normative e/o prescrizioni locali, nazionali, europee e internazionali attinenti e applicabili a un determinato prodotto o ambito d'installazione.

Installatore autorizzato

Tecnico addestrato in possesso delle dovute qualifiche per l'installazione del prodotto.

Rivenditore

Distributore addetto alla vendita del prodotto.

Da reperire in loco

Apparecchiature NON fabbricate da Zanotti che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.

Manuale di installazione

Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione, che spiega come installare, configurare ed eseguire la manutenzione del prodotto o dell'applicazione.

Istruzioni di manutenzione

Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione, che spiega come installare, configurare, utilizzare e/o eseguire la manutenzione del prodotto o dell'applicazione.

Manuale d'uso

Manuale di istruzioni specifico per un determinato prodotto o applicazione, che definisce il funzionamento del prodotto o dell'applicazione.

Apparecchiature opzionali

Apparecchiature fabbricate o approvate da Zanotti che possono essere combinate con il prodotto in base alle istruzioni della documentazione di accompagnamento.

Società di assistenza

Società qualificata che può eseguire o coordinare l'intervento di assistenza richiesto sul prodotto.

Utente

Persona che possiede e/o utilizza il prodotto.







4P792157-1 A 00000001

CE

UK
CA



ZANOTTI
a member of **DAIKIN** group

ZANOTTI S.p.A. con socio unico _ Industrial and Commercial Refrigeration

Cap.Soc.i.v. € 8.890.000,00 | C.F.- P.I.01856570203 | Reg.Impr. 01856570203 | Iscr.REA 220625 | Nr. Mec. MN020999
M.L.King, 30 | 46020 Pegognaga (MN) Italy | T+39 03765551 | F+39 0376536554 | info@zanotti.com | www.zanotti.com

Refrigeration Excellence since 1962

4P792157-1A 2024.11